

КОМПОЗИТОРЫ- КЛАССИКИ

ДЛЯ
ДЕТСКОГО
ХОРА

В.А. МОЦАРТ

Выпуск

11



МОСКВА • МУЗЫКА

Издание охраняется законом об авторских правах.

Ни одну часть этого издания, включая внутренние материалы и внешнее оформление, нельзя воспроизводить или использовать в какой бы то ни было форме, для каких бы то ни было целей или какими бы то ни было средствами (графическими, электронными или механическими, включая светокопирование, магнитную запись, а также любые системы хранения и поиска информации) без письменного разрешения издателя.

Нарушение этих ограничений преследуется в судебном порядке.

К 63 Композиторы-классики для детского хора. Выпуск 11: В. А. Моцарт / Сост. В. Бекетова. — М.: Музыка. — 56 с.

ISMN 979-0-66006-183-1

Серия «Композиторы-классики для детского хора» адресована руководителям и хормейстерам хоровых студий, школ, лицеев, колледжей, любого детского хорового коллектива и ставит своей целью приобщить юных музыкантов к лучшим образцам мировой хоровой классики, а также расширить репертуар детских хоровых коллективов.

В одиннадцатый выпуск серии вошли хоровые произведения и переложения для детского хора сочинений В. А. Моцарта.

СЛАВА СОЛНЦУ, СЛАВА МИРУ!

Канон

Русский текст А. Мурина

В. А. МОЦАРТ
(1756-1791)

Allegro (Радостно)

C.I *f*



Сла - ва солн - цу, сла - ва ми - ру, да про - сла - вит ра - дость ли - ра. Хва - ла те -



-бе, хва - ла те - бе, про - сла - вим ра - дость на зем - ле. Про - сла - вим пе - сней ра - дость

C.I
ми - ра, про - сла - вим пе - сней ра - дость

C.II
Сла - ва солн - цу, сла - ва ми - ру,



ми - ра. Хва - ла те - бе, хва - ла те - бе,

да про - сла - вит ра - дость ли - ра. Хва - ла те - бе, хва - ла те -



хва - ла те - бе, про - сла - вим ра - дость на зем - ле. Про - сла - вим

-бе, про - сла - вим ра - дость на зем - ле. Про - сла - вим пе - сней ра - дость



C.I
сча - стье, ра - дость на зем - ле, про - сла - вим

C.II
ми - ра, про - сла - вим пе - сней ра - дость

A.I
Сла - ва солн - цу, сла - ва ми - ру,



сча - стье, ра - дость на зем - ле. Мы все,
ми - ра. Хва - ла те - бе,
да про - сла - вит ра - дость ли - ра. Хва - ла те -

мы все, мы все про - сла - вим
хва - ла те - бе, хва - ла те - бе, про - сла - вим
-бе, хва - ла те - бе, про - сла - вим

ра - дость на зем - ле. Про -
ра - дость на зем - ле. Про - сла - вим
ра - дость на зем - ле. Про - сла - вим пе - сней ра - дость

С.І
-сла - вим солн - це, ра - дость. Про -
С.ІІ
сча - стье, ра - дость на зем - ле, про - сла - вим
А.І
ми - ра, про - сла - вим пе - сней ра - дость
А.ІІ
Сла - ва солн - цу, сла - ва ми - ру,

.сла - вим солн - це, ра - дость. Сла - ва! Сла - ва!
 сча - стье, ра - дость на зем - ле. Мы все, мы все,
 ми - ра. Хва - ла те - бе, хва - ла те - бе,
 да про - сла - вит ра - дость ли - ра. Хва - ла те - бе, хва - ла те -

Сла - ва на зем - ле!
 мы все про - сла - вим ра - дость на зем - ле!
 хва - ла те - бе, про - сла - вим ра - дость на зем - ле!
 - бе, про - сла - вим ра - дость на зем - ле!

Слава солнцу, слава миру,
 Да прославит радость лира.
 Хвала тебе, хвала тебе,
 Прославим радость на земле.
 Прославим песней радость мира.

* Канон может быть продолжен до проведения всей мелодии в партии вторых альтов. В этом случае остальные голоса, закончив тему, повторяют ее с начала.

ЗИМНИЙ СОН СКОВАЛ ПОЛЯ

Канон

Русский текст А. Машистова

Adagio (Медленно)

p

C. Зим - ний сон ско - вал по - ля, ско - вал по - ля.

A. Зим - ний сон ско - вал по - ля, ско -

p

В дым - ке над зем - ле - ю чуть ви - ден блед - ный лик лу - ны.

-вал по - ля. в дым - ке над зем - ле - ю чуть ви - ден блед - ный

pp

Бе - лый, бе - лый снег летит. Лес под пе - сню вью - ги

лик лу - ны. Бе - лый, бе - лый снег летит. Лес под пе - сню

мир - но спит до дней ве - сен - них, до свет - лых

вью - ги мир - но спит до дней ве - сен - них,

Для повторения *p* Для окончания *pp*

дней. Ах, сон ско - вал по - ля, дней вес - ны.

до свет - лых дней. Ах, сон ско - вал до дней вес - ны.

Зимний сон сковал поля.
 В дымке над землею
 Чуть виден бледный лик луны.
 Белый, белый снег летит.
 Лес под песню вьюги
 Мирно спит до дней весенних,
 До светлых дней.

СЕРДЦЕ ПЛАЧЕТ

Канон

Русский текст Б. Карандасова и Э. Яблонева

Adagio (Медленно)

S.I. *p* Серд - це пла - чет и сто -

S.I. -нет, серд - це пла чет, тучи солн - це со - кры -

S.II. *p* Серд - це пла чет и сто -

S.I. - ли. Нет те - бя, вер - ный друг, нет со мно -

S.II. -нет, серд - це пла чет, тучи солн - це со - кры -

A.I. *p* Серд - це пла чет и сто -

S.I. - ю, нет те - бя, нет со мно - ю.

S.II. - ли. Нет те - бя, вер - ный друг, нет со мно - ю.

A.I. -нет, серд - це пла чет, нет те - бя со мно - ю.

A.II. *p* Серд - це пла чет и сто - нет.

Сердце плачет и стонет,
Тучи солнце сокрыли.
Нет тебя, верный друг,
Нет тебя со мною.

ЛЕТНИЙ ВЕЧЕР

Автор русского текста неизвестен

Andante (Спокойно)

С. *p* Ве - чер - ний час на - стал от - рад - ный,
mf

А. *p* и ве - те - рок по - дул про - хлад - ный. За - ка - т ру -
pp

pp - мя - нит не - ба свод, блед - не - ет даль зер - каль - ных
mf

вод, блед - не - ет даль зер - каль - ных вод. Да // // - на.
mf *p* *p*

Для повторения *p* Для окончания

Вечерний час настал отраднй,
 И ветерок подул прохладный.
 Закат румянит небосвод,
 Бледнеет даль зеркальных вод.
 Далекий лес затих, темнеет,
 И над полями пар синеет.
 Природа дымкой облеклась,
 И к ней теперь влечет и нас.
 Как в этот час дышать привольно,
 И сердцу радостно и вольно.
 На землю сходит тишина,
 Душа отрадой вся полна.

ЗАКАТ СОЛНЦА

Автор русского текста неизвестен

Переложение для детского хора А. Луканина

Allegro (Радостно)

Солн - це ме - чет в ут - ра час ко - пья зо - ло - ты - е,
 яр - ко вспых - ну - ли в лу - чях ли - пы ве - ко - вы - е.
 Про - бе - жал и тут и там в ро - ще ше - пот по вет - вям:
 «Яс - но - е све - ти - ло! Яс - но - е све - ти - ло!»

Солнце мечет в утра час копьа золотые,
 Ярко вспыхнули в лучах липы вековые.
 Пробежал и тут и там
 В рощах шепот по ветвям:
 «Ясное светило! Ясное светило!»

Гаснет тихо свод небес, свежестью пахнуло,
 Солнце луч прощальный свой в воду окунуло.
 Луч скользит по высям гор...
 В роще слышен пташек хор:
 «Чудное светило! Чудное светило!»

ЧАС РАССТАВАНЬЯ БЛИЗОК

Ноктюрн

Русский текст М. Павловой

Andante (Умеренно)

p

C.I. Час рас-ста-ва-нья бли-зок, ах, где най-ти мне си-лы!

C.II Час рас-ста-ва-нья бли-зок, ах, где най-ти мне си-лы!

A. Час рас-ста-ва-нья бли-зок, ах, где най-ти мне си-лы!

Ф-п. *p*

Andante (Умеренно)

mf

Бу-ду без ро-ди-ны ми-лой о-дин в чу-жом кра-ю.

mf

Бу-ду без ро-ди-ны ми-лой о-дин в чу-жом кра-ю, в чу-жом кра-

mf

Бу-ду без ро-ди-ны ми-лой о-дин в чу-жом кра-ю, в чу-жом кра-

f

f Бу - ду, бу - ду о - дин в чу - жом кра - ю. *mf* Жить без
 - ю, в чу - жом кра - ю, о - дин в чу - жом, в чу - жом кра - ю. *mf* Жить без
 - ю, в чу - жом кра - ю, о - дин в чу - жом, в чу - жом кра - ю.

сча - стья в раз - лу - ке, в сле - зах и горь - кой му - ке...
 сча - стья в раз - лу - ке, в сле - зах и горь - кой му - ке...
 Жить в раз - лу - ке, в сле - зах и горь - кой му - ке... А ты про -

А ты? Од-ну сле-зу про-льешь ли ты по мне? А ты? А ты?

А ты? Од-ну сле-зу про-льешь ли ты по мне? А ты? А

-льешь од-ну сле-зу, а ты про-льешь

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a minor key and feature a melodic line with lyrics. The piano accompaniment includes a bass line and a treble line with arpeggiated chords.

А ты? Од-ну сле-зу про-льешь ли ты по мне? *rit.*

ты? Про-льешь ли ты сле-зу по мне?

од-ну сле-зу, од-ну сле-зу о-бо мне?

The second system continues the musical piece. It features three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are spread across the vocal lines. A *rit.* (ritardando) marking is present above the first vocal line. The piano accompaniment continues with arpeggiated figures.

a tempo

p

Час рас - ста - ва - нья бли - зок, ах, где най - ти мне си - лы!

Час рас - ста - ва - нья бли - зок, ах, где най - ти мне си - лы!

Час рас - ста - ва - нья бли - зок, ах, где най - ти мне си - лы?

a tempo

p
f

Бу - ду без ро - ди - ны ми - лой о - дин в чу - жом кра - ю.

Бу - ду без ро - ди - ны ми - лой о - дин в чу - жом кра - ю. В чу - жом кра -

Бу - ду без ро - ди - ны ми - лой о - дин в чу - жом кра - ю. В чу - жом кра -

f

Бу - ду, бу - ду о - дин в чу - жом кра - ю, о - дин в чу -
 - ю, в чу - жом кра - ю, о - дин в чу - жом, чу - жом кра - ю,
 - ю, в чу - жом кра - ю, о - дин в чу - жом, чу - жом кра - ю,

- жом кра - ю, о - дин в чу - жом кра - ю.
 о - дин в чу - жом кра - ю, о - дин в чу - жом кра - ю.
 о - дин в кра - ю, о - дин в чу - жом кра - ю.

Час расставанья близок,
 Ах, где найти мне силы!
 Буду без родины милой
 Один в чужом краю.
 Жить без счастья в разлуке,
 В слезах и горькой муке...
 А ты? одну слезу прольешь ли ты по мне?
 Час расставанья близок,
 Ах, где найти мне силы!
 Буду без родины милой
 Один в чужом краю.

ЧИСТОЙ МЕЧТЫ ДЫХАНЬЕ

Ноктюрн

Русский текст А. Машистова

Roso adagio (Не очень медленно)

C.I.

p

Чи - стой меч - ты ды - ха - нье ду - шу мо - ю вра -

C.II

p

Чи - стой меч - ты ды - ха - нье ду - шу мо - ю вра -

A.

p

Чи - стой меч - ты ды - ха - нье, ды - ха - нье ду - шу вра -

Roso adagio (Не очень медленно)

Ф-п.

p

- чу - ет и у - те - ша - ет, как пе - сня.

- чу - ет и у - те - ша - ет, как пе - сня.

- чу - ет и у - те - ша - ет, как пе - сня.

mf

mf Боль в серд - це та - ет, и гас - нет, *f* си - лы в ду - ше ра -

mf Боль в серд - це та - ет и гас - нет, *f* си - лы в ду - ше ра -

mf Боль в серд - це та - ет и гас - нет, *f* си - лы в ду - ше ра -

f

- стут, в ду - ше ра - стут, в ду - ше ра - стут, и в сча - стье ве - рить

- стут, ра - стут, и ве - рить

- стут, ра - стут, и ве - рить

mf

я мо - гу! и в сча - стье
я мо - гу! и в сча - стье
я мо - гу! И в сча - стье ве - рить,

ве - рить я вновь мо - гу! Я ве - рить вновь мо -
ве - рить я вновь мо - гу! Я вновь мо -
и в сча - стье ве - рить, я

-гу, я ве - рить вновь мо - гу! По - ко - я
 -гу, я вновь мо - гу! По - ко - я
 ве - рить вновь мо - гу! По - ко - я

f

f

f

p

жду я всем серд - цем, по - ко - я жду я всем
 жду я всем серд - цем, по - ко - я жду я всем
 жду я всем серд - цем, по - ко - я жду я всем

p

f

p

p

f

p

p

p

p

серд - цем, лишь в нем най - ду бла - жен - ство, лишь в нем най - ду бла -

серд - цем, лишь в нем най - ду бла - жен - ство, лишь в нем най - ду бла -

серд - цем, лишь в нем най - ду бла - жен - ство, лишь в нем най - ду бла -

-жен - ство и свет у - ви - жу я, и свет у -

-жен - ство и свет у - ви - жу я, и свет у -

-жен - ство и свет у - ви - жу я, и свет у -

- ви - жу я! Чи - стой меч - ты ды -

- ви - жу я! Чи - стой меч - ты ды -

- ви - жу я! Чи - стой меч - ты ды -

p

p

p

- ха - нье ду - шу мо - ю вра - чу - ет и у - те -

- ха - нье ду - шу мо - ю вра - чу - ет и у - те -

- ха - нье, ды - ха - нье ду - шу вра - чу - ет и у - те -

p

p

- ша - ет, как пе - сня. Боль в серд - це та - ет и гас - нет,
 - ша - ет, как пе - сня. Боль в серд - це та - ет и гас - нет,
 - ша - ет, как пе - сня. Боль в серд - це та - ет и гас - нет,

mf

си - лы в ду - ше ра - стут, ра - стут,
 си - лы в ду - ше ра - стут, ра - стут,
 си - лы в ду - ше ра - стут, в ду - ше ра - стут, в ду - ше ра - стут, и в сча - стье

f

и в сча-стье ве - рю я, и в сча-стье ве - рю
и в сча-стье ве - рю я, и в сча-стье ве - рю
ве - рю я, и в сча-стье ве - рю

я, и в сча-стье ве - рю,
я, и в сча-стье ве - рю,
я, и в сча-стье ве - рю, и в сча-стье

и сно - ва жить хо - чу, и сно - ва жить хо - чу, я жить хо - чу, я
и сно - ва жить, и сно - ва жить, я жить хо - чу, я
ве - рю, и сно - ва жить хо - чу, я

сно - ва жить хо - чу. Да, я сно - ва жить хо чу!
сно - ва жить хо - чу. Да, я сно - ва жить хо чу!
сно - ва жить хо - чу. Да, я сно - ва жить хо - чу!

Чистой мечты дыханье
 Душу врачует
 И утешает, как песня.
 Боль в сердце тает и гаснет,
 Силы в душе растут,
 И в счастье верить я могу!
 Покоя жду я всем сердцем,
 Лишь в нем найду блаженство
 И свет увижу я!
 Чистой мечты дыханье
 Душу мою врачует
 И утешает, как песня.
 Боль в сердце тает и гаснет,
 Силы в душе растут
 И в счастье верю я,
 И снова жить хочу!

НАШ СОЮЗ ПРЕКРАСЕН, БРАТЬЯ!

Русский текст Э. Котляра

Andante (Умеренно)

C.I.

C.II

A.

Наш со - юз пре - кра - сен, брать - я! Друж - ба нас зо -

вет в объ - ять - я, в путь к вер - ши - не нас зо - вет! Прочь, зем -

ны - е все за - бо - ты! Толь - ко друж - ба - дар сво - бо - ды!

Веч - ным бу - дет наш со - юз! Веч - ным бу - дет наш со - юз!

вет в объ - ять - я, э - то в путь о - на зо - вет! Прочь, зем -

ны - е все за - бо - ты! Толь - ко друж - ба - дар сво - бо - ды!

Веч - ным бу - дет наш со - юз! Веч - ным бу - дет наш со - юз!

Веч - ным бу - дет наш со - юз! Веч - ным бу - дет наш со - юз!

Наш союз прекрасен, братья!
 Дружба нас зовет в объятия,
 В путь к вершине нас зовет!
 Прочь, земные все заботы!
 Только дружба – дар свободы!
 Вечным будет наш союз!

ЗАПЫЛАЛ ВОСТОК ЗАРЕЮ

Хор из оперы «Свадьба Фигаро»

Русский текст И. Пономарькова

Grazioso (Изящно)

Ф-п.

C.
А. *mf*

За - пы - лал во - сток за - ре - ю, теп - лый ве - тер за - шу -

- мел. Солн - це в не - бе за - си - я - ло, луг в ал -

ма - зах за - бле - стел.

Птич - ки ра - дост - но за - пе - ли - и про -

-снул - ся ста - рый бор. Яр - ким све - том о - за -

-рил - ся го - лу - бых не - бес про - стор, го - лу -

_бых не - бес про - стор, го - лу - бых, го - лу -

- бых, го - лу - бых не - бес про - стор.

Запылал восток зарею,
 Теплый ветер зашумел.
 Солнце в небе засияло,
 Луг в алмазах заблестел.
 Птички радостно запели —
 И проснулся старый бор.
 Ярким солнцем озарился
 Голубых небес простор.

МЫ ПОЕМ ВЕСЕЛЬЯ ПЕСНИ

Хор из оперы «Похищение из Сераля»

Русский текст К. Алемасовой

Переложение для детского хора С. Благообразова

Allegro (Весело)

Ф-п.

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef, 2/4 time signature, key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The music starts with a forte (f) dynamic. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady bass line.

Second system of piano introduction, continuing the musical texture from the first system.

С.П.

Мы по - ем ве - се - лья пе - сни, по - ем ве - се - лья

А.

Мы по - ем

Vocal entry for Soprano (С.П.) and Alto (А.). The lyrics are: "Мы по - ем ве - се - лья пе - сни, по - ем ве - се - лья". The piano accompaniment continues in the background.

Third system of piano accompaniment, providing harmonic support for the vocal lines.

пе - сни, и ли - ку - ет всё кру - гом.

Second system of vocal entry. The lyrics continue: "пе - сни, и ли - ку - ет всё кру - гом." The piano accompaniment continues.

Fourth system of piano accompaniment, concluding the musical phrase.

Сла - вим празд - ник наш чу - дес - ный, да, празд - ник наш чу -

дес - ный, пе - сни ра - до - сти по - ем, пе - сни

ра - до - сти по - ем, пе - сни ра - до - сти по - ем, пе - сни ра - до - сти по - ем.

лес и по ля - ны, ре - ки, о - зе - ра, -

Слу - ша - ют пе - сн

p

Всё

вни - ма - ет нам.

всё вни - ма - ет нам.

Пой - те, ре - бя - та,

пой - те друж - не - е!

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной партии (верхняя линия) и фортепианного сопровождения (нижняя линия). Вокальная партия имеет ноты с русскими словами: "пей - те друж - не - е!". Фортепианное сопровождение включает аккорды и мелодические линии.

Пе - снй ве - сель - я пу - ской зве - нят!

пой - те друж - не - е! Пе - снй ве - сель - я пу - ской, пу - ской зве - нят!

Детальная запись фортепианного сопровождения к первому музыкальному фрагменту. Видны ноты в правой и левой руках, включая динамический маркер *f* в конце.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной партии (верхняя линия) и фортепианного сопровождения (нижняя линия). Вокальная партия имеет ноты с русскими словами: "Всё за - мол - ка - ет, пе -".

Всё за - мол - ка - ет, пе -

Детальная запись фортепианного сопровождения ко второму музыкальному фрагменту. Видны ноты в правой и левой руках, включая динамический маркер *p*.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной партии (верхняя линия) и фортепианного сопровождения (нижняя линия). Вокальная партия имеет ноты с русскими словами: "- сне вни - ма - я: ре - ки, о -".

- сне вни - ма - я: ре - ки, о -

Детальная запись фортепианного сопровождения к третьему музыкальному фрагменту. Видны ноты в правой и левой руках.

- зе ра - всё внем - лет
 ре - ки, о - зе ра - всё внем - лет

нам. Мы по - ем ве - се - лья
 нам. Мы по - ем,

пе - сни, по - ем ве - се - лья пе - сни, и ли - ку - ет всё кру -

-гом. Сла - вим празд - ник наш чу - дес - ный, да,

празд - ник наш чу - дес - ный, пе - сни ра - до - сти по - ем,

ра - до - сти по - ем, (по - ем!)
 пе - сни ра - до - сти по - ем, пе - сни ра - до - сти по - ем!
 пе - сни ра - до - сти по - ем, по - ем!

Мы поем веселья песни,
И ликует всё кругом.
Славим праздник наш чудесный,
Песни радости поем.

Слушают песни лес и поляны,
Реки, озера – всё внимлет нам.

Пойте, ребята, пойте дружнее!

Песни веселья пускай звенят!

Всё замолкает, песне внимая:
Реки, озера – всё внимлет нам.

Мы поем веселья песни

И ликует всё кругом.

Славим праздник наш чудесный,

Песни радости поем!

ОТКУДА ПРИЯТНЫЙ И НЕЖНЫЙ ТОТ ЗВОН

Хор из оперы «Волшебная флейта»

Allegro (Скоро)

Ф-п.

mf
От - ку - да при -
mf

- ят - ный и неж - ный тот звон? Тра - ля ля, ля - ля -

-ля, ля-ля-ля-ля, ля, ля-ля-ля. Та-ко-го я
 8-

пре-жде ни-где не слы-хал! Тра-ля-ля, ля-ля-
 8-

-ля, ля-ля-ля-ля, ля, ля-ля-ля. Та-ко-го я
 8-

пре - жде ни - где не слы - хал! Тра - ля - ля, ля - ля -

8-

- ля, ля - ля - ля - ля, ля - ля - ля.

8-

(Конец)

p *mf* *p*
 Ес - ли б каж - дый мог най - ти ко - ло - коль - чик неж - ный,
p *mf* *p*

p *mf* *p*

mf без тру - да сво - их вра - гов он про - гнал, ко - неч - но, *p*

mf жил бы счаст - ли - во без них в пол - ном ми - ре и люб - ви, *mf*

жил бы счаст - ли - во без них в пол - ном ми - ре

в пол - ном ми - ре и люб - ви, люб - ви.

и люб - ви, в пол - ном ми - ре и люб - ви.

слы - шал та - кой кра - со - ты! Тра - ла - ла - ла - ла,

тра - ла - ла - ла - ла - ла - ла - ла! Ни - где я не

слы - шал та - кой кра - со - ты! Тра - ла - ла - ла - ла,

тра - ла - ла - ла - ла - ла - ла - ла!

Солист

mf

Ко - ло - коль - чик бы до - стать, что зве - нит вол - шеб - но,

p *mf* *p*

он по - мог бы мне про - гнать всех вра - гов бес - след - но.

mf *p*

C. *mf*

Боль - ше не - че - го же - лать, и на - ста - нет бла - го - дать!

A. *mf*

Боль - ше не - че - го же - лать, и на - ста - нет

mf

И на - ста - нет ста - нет бла - го - дать!
 бла - го - дать! И на - ста - нет бла - го - дать!

Жизнь ми - лей, ко - гда дру - зья да - рят нам у - ча - стье,
mf *p*

толь - ко в друж - бе, зна - ем я, ис - ти - но - е сча - стье!
mf *p*

Послушай, как звуки хрустально чисты.

Нигде я не слышал такой красоты!

Колокольчик бы достать,

Что звенит волшебю,

Он помог бы мне прогнать .

Всех врагов бесследно.

Больше нечего желать,

И настанет благодать!

Жизнь милей, когда друзья

Дарят нам участие,

Только в дружбе, знаем мы,

Истинное счастье!

КОГДА СИЯЕТ СОЛНЦЕ УТРОМ*

Терцет из оперы «Волшебная флейта»

Русский текст Н. Шевелева

Andante (Спокойно)

Ф-п.

sotto voce *f*

p *sf* *p*

p
Ко - гда си - я - ет солн - це ут - ром, на -

p

* Оригинал в тональности ми-бемоль мажор.

-чав свой путь зла - той, о - но су - лит по - бе - ду муд - рым и

го - нит су - мрак злой. О, мир по - ко - я бла - го -

-дат - ный, си - яй, как солн - це, лю - дям - брать - ям! Пусть

каждый счастливо живет, пусть радость на земле цве -

-тет, пусть радость на земле цветет!

sf *p*

Когда сияет солнце утром,
 Начав свой путь златой,
 Оно сулит победу мудрым
 И гонит сумрак злой.
 О, мир покоя благодатный,
 Сияй, как солнце, людям-братьям!
 Пусть каждый счастливо живет,
 Пусть радость на земле цветет!

ТОСКА ПО ВЕСНЕ

Слова К. ОВЕРБЕКА

Переложение для детского хора В. Соколова

Fröhlich (Радостно)

С. А. При - ди, о май! И сно - ва Под

При - ди, и сно - ва пусть ро - щи о - жи - вут. Под

Ф-п. шум ру - чья лес - но - го

шум лес - но - го фи - ал - ки пусть цве - тут. С ка -

-ким бы на - слаж - день - ем фи - ал - ку я со - рвал, с ка -

-ким бы у - по - ень - ем по лу - гу я гу - лял.

mf

Приди, о май! И снова
 Пусть рощи оживут.
 Под шум ручья лесного
 Фиалки пусть цветут.
 С каким бы наслаждением
 Фиалку я сорвал,
 С каким бы упоением
 По лугу я гулял.

Ах, лишь бы рощи эти
 Цвели опять пышней.
 Ах, милый май, мы, дети,
 Зовем тебя скорей.
 Пусть солнце нас балует,
 Фиалки пусть цветут,
 Кукушка пусть кукует
 И соловей поет!

МАЛЕНЬКАЯ ПРЯХА

Слова Д. ЕГЕРА

Переложение для детского хора А. Саложникова

Allegro (Весело)

Ф-п.

С.1.11 *tr*

А.1.11

- Брось прях - ку, - мол - вил Фриц со - сед и стук - нул нам во -
 - жель на свет мы рож - де - ны, чтоб вам слу - жить иг -

tr

...и стук - нул нам во -
 ...чтоб вам слу - жить иг -

- кош - ко. - Си - дишь, прях - дешь, а тол - ку нет, пой - дем, вздох - нешь не -
 - руш - кой? Сту - пай - те, нам вы не нуж - ны, нам прях - лоч - ка по -

- кош - ко. - Си - дишь, прях - дешь, пой - дем, вздох - нешь не -
 - руш - кой? Сту - пай - те, нам, нам прях - лоч - ка по -

Мы ве - се - ло тан - цу - ем там.
Сту - пай - те прочь, для нас, де - виц,

mf

-множ - ко. - Нет, Фриц, я не со -
-друж - ка. от вас не бу - дет

mf

-множ - ко. Мы ве - се - ло тан - цу - ем там. - Я не со -
-друж - ка. Сту - пай - те прочь, для нас, де - виц, от вас нет

f

-глас - на. Сту - пай, тан - цуй, коль хо - чешь, сам, с то - бой пля - сать о -
тол - ку. Я не хо - чу, мой ми - лый Фриц, прясть пак - лю вме - сто

f

-глас - на, сту - пай, коль хо - чешь, сам, с то - бой пля - сать о -
тол - ку. Я не хо - чу, мой Фриц, прясть пак - лю вме - сто

Для повторения

-пас - но, с то - бой пля - сать о - пас - но.
шел - ку. Да, да, да, вме - сто

-пас - но, пля - сать о - пас - но.
шел - ку. Да, вме - сто

tr Для окончания
У// шел - ку. Да,
шел - ку.

Да, да, вме - сто шел - ку.
да. Да, да, да, вме - сто шел - ку.
Да, да, да, да, да, да.

– Брось прялку, – молвил Фриц-сосед
И стукнул нам в окошко.
– Сидишь, прядешь, а толку нет,
Пойдем, вздохнешь немножко.
Мы весело танцуем там.
– Нет, Фриц, я не согласна.
Ступай, танцуй, коль хочешь, сам,
С тобой плясать опасно.
Ужель на свет мы рождены,
Чтоб вам служить игрушкой?
Ступайте, нам вы не нужны,
Нам прялочка подружка.
Ступайте прочь, для нас, девиц,
От вас не будет толку.
Я не хочу, мой милый Фриц,
Прясть паклю вместо шелку.

ПЕСЕНКА О МЁДЕ

Русский текст М. Вайнштейн

Переложение для детского хора Ф. Шпица

Allegro (Оживленно)

mf

C. I
II

Пчел - ка кру - жит над зем - ле - ю,
-ток, вы - сок и стро - ен,

A.

mf

Пчел - ка кру - жит над зем -
Вот цве - ток, вы - сок и

в тан - це с мо - тыль - ком вьет - ся над цвет -
вы - рос над гус - той, мяг - ко - ю тра -

- ле - ю, в тан - це с мо - тыль - ком вьет - ся, вьет - ся,
стро - ен вы - рос над гус - той, над гус - то - ю,

Неж - ный за - пах ей при - я - тен,
Вьет - ся пчел - ка тут не - да - ром,

p

- ком...
- вой.

Неж - ный за - пах ей при - я - тен,
Вьет - ся пчел - ка тут не - да - ром,

p

вьет - ся над цвет - ком.
мяг - ко - ю тра - вой.

луг ве - сен - ний а - ро - ма - тен, даль вле - чет го - лу - биз -
ви - дит - по - лон он нек - та - ром, ма - нит див - но - ю кра -

луг ве - сен - ний а - ро - ма - тен, даль вле - чет го - лу - биз -
ви - дит - по - лон он нек - та - ром, ма - нит див - ной кра - со -

-но - ю...

-со - ю...

più tranquillo (спокойнее)*p*

-но - ю... К яр-кой ча - шеч - ке при - льнет - кап - лю ме - да со - бе -
-то - ю... К яр-кой ча - шеч - ке при - льнет - кап - лю со - бе -

-рет.

Зна-ет, где лу - га вес - ной лег-кой за - ли - ты ро -

mf

-рет. Зна-ет, где лу - га вес - ной лег-кой за - ли - ты ро -
-рет. Зна - ет, где лу - га вес - ной лег - кой за - ли -

-сой...

Пьет ду - ши - стый слад - кий мед. Так весь

p

-сой... Пьет ду - ши - стый слад - кий мед. Так весь
-ты ро - сой... Мед ду - ши - стый слад - кий, зо - ло - ти - стый... Так весь

дол - гий день прой - дет, дол - гий день так прой - дет! Вот цве //

дол - гий день прой - дет, дол - гий день так прой - дет! Вот цве //
дол - гий день прой - дет, прой - дет, дол - гий день прой - дет, прой - дет!

-дет!

Зна-ет, где лу - га вес - ной лег-кой за - ли - ты ро -

-дет! Зна-ет, где лу - га вес - ной лег-кой за - ли - ты ро -
// - дет, прой - дет. Зна - ет, где вес - ной лег - кой

-сой... К яр-кой ча - шеч - ке при - льнет - кап-лю ме - да со - бе -
за - ли - ты ро - сой... К цвет - ку при - льнет, мед най -

allarg. (замедлить) *a tempo* (в темпе)

-рет, к цвет-ку о - на при-льнет и пьет ду - ши - стый слад - кий мед.

-рет, пьет ду - ши - стый слад - кий мед.
-дет. Мед ду - ши - стый слад - кий, зо - ло - ти - стый.

Так весь дол - гий день прой - дет! Дол - гий день так прой - дет!

Пчелка кружит над землею,
В танце с мотыльком
Вьется над цветком...
Нежный запах ей приятен,
Луг весенний ароматен,
Даль влечет голубизною...
К яркой чашечке прильнет –
Каплю меда соберет.
Знает, где луга весной
Легкой залиты росой...
Пьет душистый сладкий мед.
Так весь долгий день пройдет!

Вот цветок, высок и строен,
Вырос над густой,
Мягкою травой.
Вьется пчелка тут не даром,
Видит – полон он нектаром,
Манит дивною красою...
К яркой чашечке прильнет –
Каплю меда соберет.
Знает, где луга весной
Легкой залиты росой...
Пьет душистый сладкий мед.
Так весь долгий день пройдет!

Знает, где луга весной
Легкой залиты росой...
К яркой чашечке прильнет –
Каплю меда соберет.
К цветку она прильнет
И пьет душистый сладкий мед.
Так весь долгий день пройдет!

АЗБУКА

Хоровая шутка

Allegro moderato (Умеренно скоро)

C. I
II

p

A, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n,

A.

p

o, l, l, m, n, o, p, q, l, l, m, n, o, p, q, r, s, t,

u, v, x, yp - si - lon, z;

a, b,

a, b,

c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, l, l, m, n,

o, p, q, l, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, x, yp - si - lon, z.

СОДЕРЖАНИЕ

СЛАВА СОЛНЦУ, СЛАВА МИРУ! <i>Канон</i> . Русский текст А. Мурина	3
ЗИМНИЙ СОН СКОВАЛ ПОЛЯ. <i>Канон</i> . Русский текст А. Машистова	6
СЕРДЦЕ ПЛАЧЕТ. <i>Канон</i> . Русский текст Б. Карандасова и Э. Яблонева	7
ЛЕТНИЙ ВЕЧЕР. Автор русского текста неизвестен	8
ЗАКАТ СОЛНЦА. Переложение для детского хора А. Луканина, автор русского текста неизвестен	9
ЧАС РАССТАВАНЬЯ БЛИЗОК. <i>Ноктюрн</i> . Русский текст М. Павловой	10
ЧИСТОЙ МЕЧТЫ ДЫХАНЬЕ. <i>Ноктюрн</i> . Русский текст А. Машистова	15
НАШ СОЮЗ ПРЕКРАСЕН, БРАТЬЯ! Русский текст Э. Котляр	24
ЗАПЫЛАЛ ВОСТОК ЗАРЕЮ. Хор из оперы «Свадьба Фигаро». Русский текст И. Пономарькова	25
МЫ ПОЕМ ВЕСЕЛЬЯ ПЕСНИ. Хор из оперы «Похищение из Серая». Переложение для детского хора С. Благообразова, русский текст К. Алемасовой	28
ОТКУДА ПРИЯТНЫЙ И НЕЖНЫЙ ТОТ ЗВОН. Хор из оперы «Волшебная флейта»	35
ПОСЛУШАЙ, КАК ЗВУКИ ХРУСТАЛЬНО ЧИСТЫ. Хор из оперы «Волшебная флейта». Переложение для детского хора и солиста А. Луканина, русский текст А. Лейкиной	40
КОГДА СИЯЕТ СОЛНЦЕ УТРОМ. Терцет из оперы «Волшебная флейта». Русский текст Н. Шевелева	44
ТОСКА ПО ВЕСНЕ. Переложение для детского хора В. Соколова, слова К. Овербека	47
МАЛЕНЬКАЯ ПРЯХА. Переложение для детского хора А. Сапожникова, слова Д. Егера	49
ПЕСЕНКА О МЁДЕ. Переложение для детского хора Ф. Шпипса, русский текст М. Вайнштейн	52
АЗБУКА. <i>Хоровая шутка</i>	55

Нотное издание

Композиторы-классики для детского хора

Выпуск 11

В. А. МОЦАРТ

Составитель Виктория Григорьевна Бекетова

Редактор *В. Бекетова*

Лит. редактор *В. Мудьюгина*

Худож. редактор *Д. Анিকেев*

Техн. редактор *А. Петрова*

Компьютерный набор нот *Н. Царичанская*

ИБ 6717

Формат 60x90 1/8 Гарнитура «Таймс». Объем печ. л. 7,0.

Изд. № 17163. Заказ №

ОАО «Издательство «Музыка», 123001, Москва, Б. Садовая, д. 2/46

Тел.: (499) 503-7737, тел./факс (499) 254-6598

www.musica.ru